



Guten Tag

und herzlich willkommen bei den Freunden
der hellenischen Küche!

Griechenland ist nicht nur die Wiege der abendländischen Kultur, Griechenland ist auch ein lukullisches Erlebnis. Überzeugen Sie sich, studieren Sie in Muße unsere Speisekarte. Essen ist eine sehr schöne Sache, dass man sich Zeit dafür lassen sollte. Am besten schmeckt es in froher Runde mit lieben Menschen. Wie wahr das ist, beweisen unsere griechischen Tischsitten. Hier wird nämlich jedes Mahl zum Fest, voller Unterhaltung, Spaß und Frohsinn.

Für Ihre Privatfeier in der Richtung Esskultur und Besonderheiten sind wir bereit, in einem gemeinsamen Gespräch Sie und Ihre Gäste individuell zu beraten und zu verwöhnen.

*Griechische Gastlichkeit
Restaurant KALIMERA
Erzbergerstraße 11
39104 Magdeburg
Telefon: 0391 - 40 59 41 73*

*Eine tolle Geschenkidee!
Unser Geschenkgutschein für jeden Anlass!*



KALIMERA
Griechisches Restaurant

Mittagskarte

Dienstag - Freitag, außer Feiertage
von 11.30 - 14.30 Uhr

300	Gyros Schweinefleischspezialität vom Drehspieß, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
301	Souflaki Schweinefleischspieß, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
302	2 Schweinesteaks mit Kräuterbutter, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
303	2 Suzuki Hackfleischröllchen mit Metaxasauce überzogen, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
304	Rinderleber dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
305	Hähnchenbrustfilet vom Grill mit Metaxasauce und Käse überbacken, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
306	Gyros mit Metaxasauce und Käse überbacken, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
307	Spaghetti mit Gyros und Metaxasauce	11,00 €
309	Gyrospfännchen in Metaxasauce, dazu Brot	11,00 €
310	Schweinefilet mit Metaxasauce und Käse überbacken, dazu Pommes frites und Salat	13,90 €
311	Hähnchenbrustfiletpfännchen in Metaxasauce, dazu Brot	11,00 €
312	Schollenfilet mit Dill-Zitronensauce, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
313	Kalamaris mit Dill-Zitronensauce, dazu Pommes frites und Salat	11,00 €
314	 Griechischer Bauernsalat mit Paprika, Tomaten, Gurken, Schafskäse ⁶ , Zwiebeln, Oliven und Peperoni	11,00 €
315	Kalimera-Salat gemischter Salat mit gegrillten Hähnchenbrustfiletstreifen	11,00 €

*Kali Orexi -
Guten Appetit!*



Aperitifs

Aperol Spritz		7,50 €
Hugo		7,50 €
Martini	5cl	4,00 €
Sherry	5cl	3,50 €
Campari Soda	4cl	5,50 €
Ouzo 12 (auf Eis)	4cl	4,00 €
Baileys	4cl	3,90 €
Sekt	0,1cl	4,00 €

Suppen

- 1  Knoblauch-Fetacreme-Suppe ^G 5,50 €
- 2  Tomatensuppe 5,50 €

Vorspeisen

- 4  Tsatsiki ^G 4,90 €
pikante Joghurtspeise mit Knoblauch und Gurke verfeinert, nach Art des Hauses
- 5  Knoblauchbrot ^A 3,50 €
- 6  Gegrillte Peperoni 5,40 €
- 7  Oliven 5,90 €
- 8  Florinis 8,50 €
gefüllte Paprikaschoten mit Schafskäse ^G gefüllt und Käse ^{4,G} überbacken in Knoblauchsauce
- 9  Zucchinischeiben 6,90 €
gebraten, mit Knoblauch und Tsatsiki ^G
- 11  Tiropitakia 7,50 €
Blätterteig ^{A,C} gefüllt mit Schafskäse ^G
- 13 **Taramas** ^{D,G} 5,90 €
Fischrogencreme „Der Kaviar der Griechen“

... weitere Vorspeisen

- | | | | |
|----|---|---|--------|
| 14 |  | Tirokafteri ^G
pikante Schafskäsecreme nach Art des Hauses | 5,90 € |
| 15 |  | Dolmadakia
Weinblätter gefüllt mit Reis, mit Metaxasauce ^G überzogen | 6,90 € |
| 16 | | Schneckenpfanne
in Knoblauchbutter ^G | 8,80 € |
| 20 |  | Gigantes - Dicke Bohnen
mit Schafskäse ^G | 8,80 € |
| 22 |  | Frische panierte Champignons ^A
mit Tsatsiki ^G | 6,90 € |
| 23 | | Rolla ^{A,C}
Schinkenröllchen paniert, mit Schnittkäse ^{4,G} gefüllt, mit Tsatsiki | 7,20 € |

Vorspeisen-Platte

kalte und warme Vorspeisen in kleinen Mengen

- | | | | |
|----|---|-------------------|---------|
| 24 |  | 1 Person | 11,50 € |
| 25 |  | 2 Personen | 20,50 € |

Käsespezialitäten

- | | | | |
|----|---|---|--------|
| 30 |  | Schafskäse ^G original
in Olivenöl mit Zwiebeln und Oregano | 7,90 € |
| 31 |  | Saganaki ^{A,C,G}
Schafskäse paniert | 7,90 € |
| 32 |  | Gegrillter Schafskäse ^G
mit Tomaten, Zwiebeln, Peperoni und Oliven | 8,90 € |

Alle Suppen und Vorspeisen werden mit Brot ^A serviert.
Bei Fragen und Wünschen wenden Sie sich bitte
an unser Servicepersonal.

Salate

- 35  **Griechischer Bauernsalat** 13,50 €
mit Paprika, Tomaten, Gurken, Schafskäse ^G,
Zwiebeln, Oliven und Peperoni
- 36 **Kalimera-Salat** 13,50 €
gemischter Salat mit
gegrillten Hähnchenbrustfiletstreifen

Kinderteller

- 40 **Piraten-Teller** ^{A,C,D} 11,50 €
Fischstäbchen mit Pommes frites
- 50 **Donald Duck-Teller** 11,50 €
Hähnchen - Nuggets mit Pommes frites
- 52  **Pippi Langstrumpf-Teller** ^{A,C} 11,50 €
Spaghetti in Tomatensauce

Alle Salate werden mit Brot ^A serviert.

Bei Fragen und Wünschen wenden Sie sich bitte an unser Servicepersonal.

Allergene und Inhaltsstoffe:

- | | | | |
|----|---|-----|---------------------------------|
| A | mit glutenhaltigen Getreide
Weizen, Roggen, Gerste, Dinkel | 1) | mit Phosphat |
| B) | mit Krebstiere und Krebstiererzeugnisse | 2) | mit Geschmacksverstärker |
| C) | mit Eier und Eierzeugnisse | 3) | mit Antioxidationsmittel |
| D) | mit Fisch und Fischerzeugnisse | 4) | mit Farbstoff |
| E) | mit Erdnüssen und Erdnusserzeugnisse | 5) | mit Konservierungsstoffen |
| F) | mit Sojabohnen und Sojaerzeugnisse | 6) | geschwärzt |
| G) | mit Milch und Milchprodukte (inkl. Laktose) | 7) | mit Süßungsmittel |
| H) | mit Schalenfrüchten und Schalenfruchterzeugnisse
Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Kaschunüsse,
Pecanüsse, Paranüsse, Pistazien, Makadamia-
und Queenslandnüsse | 8) | koffeinhaltig |
| L) | mit Sellerie und Sellerieerzeugnisse | 9) | chininhaltig |
| M) | mit Senf und Senferzeugnisse | 10) | enthält eine Phenylalaninquelle |
| N) | mit Sesamsämen und Sesamerzeugnisse | 11) | mit Stärke |
| O) | mit Schwefeldioxid und Sulfite mit einer
Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10ml/l | 12) | mit Pflanzeneiweiß |
| P) | mit Lupinen und Lupinenerzeugnisse | 13) | mit Ingwersäuzügen |
| R) | mit Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse | | |



Spezialitäten vom Grill

- | | | |
|----|---|---------|
| 55 | Gyros
Schweinefleischspezialität vom Drehspieß,
mit Tsatsiki ^G , dazu Pommes frites und Salat | 17,90 € |
| 56 | Souflaki
zwei Schweinefleischspieße, dazu Pommes frites und Salat | 17,90 € |
| 57 | Suzukakia
drei Hackfleischröllchen mit Metaxasauce ^G überzogen,
dazu Pommes frites und Salat | 17,90 € |
| 58 | Bifteki
Hackfleisch gefüllt mit Schafskäse ^G und Tomaten
mit Metaxasauce ^G überzogen, dazu Pommes frites und Salat | 18,90 € |
| 59 | Rinderleber
mit Röstzwiebeln, dazu Pommes frites und Salat | 17,90 € |
| 60 | Hähnchenbrustfilet vom Grill
mit Kräuterbutter ^G , Gemüse ^{C,G} , dazu Pommes frites und Salat | 18,90 € |
| 61 | Lammkoteletts
mit Gemüse, dazu Pommes frites und Salat | 22,90 € |

Spezialitäten vom Schwein

- | | | |
|----|--|---------|
| 65 | Schweinefilet
mit Kräuterbutter ^G , dazu Pommes frites und Salat | 20,90 € |
| 66 | Schweinefilet
mit Bernaisesauce ^{C,G} , dazu Pommes frites und Salat | 20,90 € |
| 67 | Schweinefilet
mit frischen Champignons, Metaxasauce ^G und Käse ^{4,G} überbacken,
dazu Pommes frites und Salat | 20,90 € |
| 68 | Schweinefilet
mit frischen Champignons, dazu Pommes frites und Salat | 20,90 € |
| 69 | Schweinefilet am Spieß
Gefüllt mit Schafskäse ^G und Bernaisesauce ^{C,G} überzogen,
dazu Pommes frites und Salat | 21,90 € |
- 

Spezialitäten vom Lamm

- | | | |
|----|--|---------|
| 72 | Lammfilet
mit Kräuterbutter ^g und Gemüse,
Pommes frites dazu Salat | 26,90 € |
| 73 | Lammfilet
mit frischen Champignons,
Pommes frites dazu Salat | 26,90 € |

Spezialitäten vom Rind

- | | | |
|----|---|---------|
| 80 | Argentinisches Rumpsteak
mit Kräuterbutter ^g und Gemüse, Pommes frites dazu Salat | 25,90 € |
| 81 | Argentinisches Rumpsteak
mit frischen Champignons, Pommes frites dazu Salat | 25,90 € |
| 82 | Zeus-Platte
1 Lammfilet, 2 Schweinefilets und
1 Rumpsteak mit Kräuterbutter ^g
und Gemüse, Pommes frites dazu Salat | 25,90 € |

Beilagen

- | | |
|---|--------|
| Folienkartoffel mit Tsatsiki ^g | 5,00 € |
| Pommes frites | 4,00 € |
| Reis | 3,00 € |
| Kroketten | 3,50 € |



Bitte sagen Sie uns,
ob Sie Ihr Filet englisch,
medium oder gegrillt haben
möchten. Wenn Sie keine
Wünsche äußern grillen
wir Ihr Filet medium.



Überbackene Gerichte

- 85 Rhodos-Teller** **19,90 €**
Gyros mit Metaxasauce ^G und Käse ^{4,G} überbacken,
mit frischen Champignons, Kretanische Kartoffeln ^{4,G}, dazu Salat
- 86 Samos-Teller** **19,90 €**
Souflaki mit Metaxasauce ^G und Käse ^{4,G} überbacken,
mit frischen Champignons, Kretanische Kartoffeln ^{4,G}, dazu Salat
- 87 Athena-Teller** **19,90 €**
Hähnchenbrustfilet mit Metaxasauce ^G und Käse ^{4,G} überbacken,
mit frischen Champignons, Kretanische Kartoffeln ^{4,G}, dazu Salat
- 88 Herkules-Teller** **22,90 €**
Gyros, 1 Souflaki, 1 Suzuki mit Metaxasauce ^G und Käse ^{4,G} überbacken,
mit frischen Champignons, Kretanische Kartoffeln ^{4,G}, dazu Salat

Pfannengerichte

- 90 Gyrospfanne** **18,90 €**
mit frischen Champignons, Zwiebeln, Paprika in Metaxasauce ^G,
Brot ^A, dazu Salat
- 91 Hähnchenbrustfiletpfanne** **19,90 €**
mit frischen Champignons, Zwiebeln, Paprika in Metaxasauce ^G,
Brot ^A, dazu Salat
- 92 Rinderleberpfanne** **18,90 €**
mit frischen Champignons, Zwiebeln, Paprika in Metaxasauce ^G,
Brot ^A, dazu Salat
- 93 Schweinefiletpfanne** **20,90 €**
mit frischen Champignons, Zwiebeln, Paprika in Metaxasauce ^G,
Brot ^A, dazu Salat
- 96 Schweinefiletpfanne** **20,90 €**
In Cassissauce ^G, Brot ^A, dazu Salat
- 97 Lammfiletpfanne** **26,90 €**
in Metaxasauce ^G mit Kräutern, Champignons, Paprika, Zwiebeln,
Brot ^A, dazu Salat

Gemischte Grillteller

100	Olympus Platte Gyros, 1 Souflaki, Rinderleber, Pommes frites, dazu Salat	20,90 €
101	Plaka-Platte Gyros, 1 Souflaki, 1 Hähnchenbrustfilet, dazu Pommes frites und Salat	20,90 €
102	Grillplatte Gyros, 1 Schweinefilet, 1 Hähnchenbrustfilet, mit Kräuterbutter, dazu Pommes frites und Salat	21,90 €
103	Kos-Teller Gyros, 2 Lammkotelett, dazu Pommes frites und Salat	20,90 €
104	Adonis-Platte Gyros, Souflaki, Suzuki, dazu Pommes frites und Salat	20,90 €
105	Kalimera-Platte (für zwei Personen) 2 Griechischer Bauernsalat, Gyros, 2 Lammfilets, 2 Schweinefilets, 2 Souflaki, 2 Rinderleber mit Metaxasauce ^g , dazu Pommes frites	54,00 €

Fischspezialitäten

110	Kalamaris (Tintenfisch) ^N gebraten, dazu Pfannengemüse, Dill-Zitronensauce, frittierte Kartoffelscheiben, dazu Salat	20,90 €
111	Schollenfilet ^D gebraten, dazu Pfannengemüse, Dill-Zitronensauce, frittierte Kartoffelscheiben, dazu Salat	20,90 €
112	Doradenfilet ^D gebraten, dazu Pfannengemüse, Dill-Zitronensauce, frittierte Kartoffelscheiben, dazu Salat	20,90 €
113	Frisches Lachsfilet ^D vom Grill dazu Pfannengemüse, Dill-Zitronensauce, frittierte Kartoffelscheiben, dazu Salat	23,90 €
114	Scampispiß ^B vom Grill dazu Pfannengemüse und Knoblauchsauce, frittierte Kartoffelscheiben, dazu Salat	23,90 €

Typisch griechische Spezialitäten

- | | | |
|-----|--|---------|
| 121 | Juwetzi
Lamm und Kritharaki (griech. Langkornnudeln)
mit Käse ^{4,G} und Schafskäse ^G überbacken, dazu Salat | 22,90 € |
| 123 | Lammfleisch mit Riesenbohnen
mit Kartoffelscheiben, dazu Salat | 22,90 € |
| 124 | Lammfleisch mit Aubergine
mit Kartoffelscheiben, dazu Salat | 22,90 € |

Nudelgericht & Vegetarisch

- | | | |
|-----|---|---------|
| 125 | Spaghetti
mit Lachs ^D , Spinat und Sahnesauce ^{A,C} | 17,90 € |
| 126 | Spaghetti ^{A,C}
mit Lammfleisch | 17,90 € |
| 127 |  Gemüseauflauf ^{A,C}
mit verschiedenem Gemüse, Metaxasauce
und mit Käse überbacken | 15,90 € |
| 128 | Spaghetti
mit Metaxasauce ^{A,C} und Gyros, mit Käse überbacken | 16,90 € |

Dessert

- | | | |
|-----|--|--------|
| 140 | Griechischer Joghurt ^G
mit Honig und Walnüssen ^E | 5,70 € |
| 141 | Halva (Sandteiggebäck) ^{A,C,G}
mit Zimt und Orange ^{N,E} | 4,20 € |
| | Schwedenbecher ^{A,C,G}
Klassischer Eisbecher aus drei Kugeln Eis
mit Vanillegeschmack mit fruchtigem Apfelmus,
Sahne und einem Schuss Eierlikör | 7,90 € |
| | Schweizer Schokoladenbecher ^{A,C,G}
zwei Kugeln feines Schokoladeneis und
eine Kugel Eis mit Vanillegeschmack garniert
mit Sahne und reichlich Schokoladensauce | 7,90 € |

Warme Getränke

200	Tasse Kaffee	3,00 €
201	Cappuccino ^G	4,00 €
202	Espresso	2,50 €
203	Latte Macchiato ^G	4,00 €
204	Mocca	3,50 €
205	Heiße Schokolade mit Sahne ^G	4,00 €
206	Glühwein	4,00 €
207	Grog	4,00 €
208	Tasse Tee	3,00 €

verschiedene Sorten zur Auswahl

Alkoholfreie Getränke

		0.2 l	0.4 l
210	Coca-Cola ^{4,8}	3,50 €	5,00 €
211	Fanta ^{3,4}	3,50 €	5,00 €
212	Sprite	3,50 €	5,00 €
213	Spezi ^{3,4,8}	3,50 €	5,00 €
214	Tonic Water ⁹	3,50 €	5,00 €
215	Ginger Ale ¹³	3,50 €	5,00 €
216	Bitter Lemon ⁹	3,50 €	5,00 €
217	Apfelschorle	3,50 €	5,00 €
218	Mineralwasser	0,25 l	3,50 €
219	Mineralwasser	0,4 l	4,00 €
220	Flasche Mineralwasser	0,7 l	7,00 €
221	Flasche Mineralwasser still	0,7 l	7,00 €

Säfte

	0,2 l	0,4 l
225 Orangensaft	3,50 €	5,00 €
226 Apfelsaft	3,50 €	5,00 €
227 Tomatensaft	3,50 €	5,00 €
228 Mangosaft	3,50 €	5,00 €
229 Roter Traubensaft	3,50 €	5,00 €
230 Kirschnektar	3,50 €	5,00 €
231 Bananensaft	3,50 €	5,00 €
232 KiBa (Kirsch-Bananensaft)	3,50 €	5,00 €

Biere vom Fass

233 Grevensteiner mild und süffig ^A	0,3 l	3,90 €
234 Grevensteiner mild und süffig ^A	0,5 l	5,50 €
235 Bittburger Premium Pils ^A	0,3 l	3,90 €
236 Bittburger Premium Pils ^A	0,5 l	5,50 €
237 Köstritzer Schwarzbier ^A	0,3 l	3,90 €
238 Köstritzer Schwarzbier ^A	0,5 l	5,50 €
239 Alster (Bier ^A + Sprite)	0,3 l	3,90 €
240 Alster (Bier ^A + Sprite)	0,5 l	5,50 €
241 Diesel (Bier ^A + Cola ^{4,8})	0,3 l	3,90 €
242 Diesel (Bier ^A + Cola ^{4,8})	0,5 l	5,50 €

Flaschenbiere

245 Hefeweizen ^A	0,5 l	5,50 €
246 Hefeweizen dunkel ^A	0,5 l	5,50 €
247 Hefeweizen alkoholfrei ^A	0,5 l	5,50 €
248 Bitburger alkoholfrei ^A	0,33 l	3,90 €
249 Malzbier ^A	0,33 l	3,90 €
250 Griechisches Bier Mythos ^A	0,33 l	3,90 €



Griechische Spirituosen

255	Ouzo	2 cl	2,40 €
256	Tsipouro	2 cl	3,00 €
257	Metaxa (5 Sterne) ⁴	2 cl	3,50 €
258	Metaxa (7 Sterne) ⁴	2 cl	4,50 €
259	Metaxa very old ⁴	2 cl	6,50 €

Internationale Spirituosen

261	Jägermeister	2 cl	3,50 €
262	Kümmerling	2 cl	3,50 €
263	Underberg	2 cl	3,50 €
264	Fernet Branca	2 cl	3,50 €
265	Ramazotti (auf Eis)	2 cl	3,50 €
266	Malteser	2 cl	3,50 €
267	Aquavit	2 cl	3,50 €
268	Wodka	2 cl	3,50 €
270	Jim Beam	2 cl	4,50 €
271	Johnny Walker	2 cl	4,50 €
272	Ballantine's	2 cl	4,50 €
273	Chevas Regal	2 cl	6,00 €

Longdrinks (mit 4 cl)

Whiskey Cola ^{4,8}	7,50 €
Campari Orange ^{3,4}	7,50 €
Wodka Lemon ⁹	7,50 €
Gin Tonic ⁹	7,50 €
Bacardi Cola ^{4,8}	7,50 €
Havana Cola ^{4,8}	7,50 €
Batida Kirsch	7,50 €
Aperol Sprizz	7,50 €
Hugo	7,50 €





Aperitifs

Aperol Spritz		7,50 €
Hugo		7,50 €
Martini	5cl	4,00 €
Sherry	5cl	3,50 €
Campari Soda	4cl	5,50 €
Ouzo 12 (auf Eis)	4cl	4,00 €
Baileys	4cl	3,90 €
Sekt	0,1cl	4,00 €

Offene Weißweine aus Griechenland

	0,2	0,5 l
400 Demestika^L Tafelwein trocken 11,5% vol.	6,20 €	11,80 €
401 Imiglykos^L Tafelwein halbsüß 11,5% vol.	6,20 €	11,80 €
402 Makedonikos^L Tafelwein halbtrocken 11,5% vol.	6,20 €	11,80 €
403 Samos^L Likörwein 15% vol.	8,20 €	14,80 €
404 Retsina^L geharzter Tafelwein 11,5% vol.	6,20 €	11,80 €

Offene Rosé- und Rotweine aus Griechenland

	0,2 l	0,5 l
407 Demestika^L Tafelwein trocken 11,5% vol.	6,20 €	11,80 €
408 Imiglykos^L Tafelwein halbsüß 11,5% vol.	6,20 €	11,80 €
409 Makedonikos^L Tafelwein halbtrocken 11,5% vol.	6,20 €	11,80 €
410 Mavrodaphne^L Likörwein 15% vol.	8,20 €	14,80 €
412 Koutaki^L rosé, trocken 12% vol.	6,20 €	11,80 €